

# Genèse 41

Französische Darby-Übersetzung



**1** Et il arriva, au bout de deux années révolues, que le Pharaon songea, et voici, il se tenait près du fleuve: **2** et voici, du fleuve montaient sept vaches, belles à voir, et grasses de chair, et elles paissaient dans les roseaux. **3** Et voici, après elles, sept autres vaches montaient du fleuve, laides à voir, et pauvres de chair; et elles se tinrent à côté des vaches qui étaient sur le bord du fleuve; **4** et les vaches laides à voir, et pauvres de chair, mangèrent les sept vaches belles à voir, et grasses. Et le Pharaon s'éveilla. **5** Et il s'endormit, et songea une seconde fois: et voici, sept épis gras et bons montaient sur une seule tige. **6** Et voici, sept épis pauvres et brûlés par le vent d'orient germaient après eux; **7** et les épis pauvres dévorèrent les sept épis gras et pleins. Et le Pharaon s'éveilla; et voilà, c'était un songe. **8** Et il arriva, au matin, que son esprit fut troublé; et il envoya, et appela tous les devins de l'Égypte, et tous ses sages. Et le Pharaon leur raconta ses songes; et il n'y eut personne qui les interprêtât au Pharaon.

**9** Et le chef des échansons parla au Pharaon, disant: Je rappelle aujourd'hui mes fautes. **10** Le Pharaon fut irrité contre ses serviteurs, et me mit sous garde, moi et le chef des panetiers, dans la maison du chef des gardes; **11** et nous songeâmes un songe dans une même nuit, moi et lui; nous songeâmes chacun selon l'interprétation de son songe. **12** Et il y avait là avec nous un jeune hébreu, serviteur du chef des gardes; et nous lui racontâmes, et il nous interpréta nos songes; il donna à chacun l'interprétation selon son songe. **13** Et il arriva que, comme il nous avait interprété, ainsi il advint: moi, le Pharaon me rétablit dans mon poste, et lui, il le pendit. **14** Et le Pharaon envoya, et appela Joseph; et on le fit accourir de la fosse, et il se rasa, et changea de vêtements; et il vint vers le Pharaon. **15** Et le Pharaon dit à Joseph: J'ai songé un songe, et il n'y a personne pour l'interpréter; et j'ai entendu dire de toi que tu comprends un songe pour l'interpréter. **16** Et Joseph répondit au Pharaon, disant: Cela n'est pas à moi; Dieu donnera une réponse de paix au Pharaon.

**17** Et le Pharaon dit à Joseph: Dans mon songe, voici, je me tenais sur le bord du fleuve; et voici, **18** du fleuve montaient sept vaches grasses de chair, et belles à voir, et elles paissaient dans les roseaux. **19** Et voici, sept autres vaches montaient après elles, chétives, et très-laides à voir, et maigres de chair: je n'en ai pas vu de semblables en laideur dans tout le pays d'Égypte. **20** Et les vaches maigres et laides mangèrent les sept premières vaches, les grasses: **21** elles entrèrent dans leur ventre, et il ne paraissait point qu'elles fussent entrées dans leur ventre, et leur aspect était aussi laid qu'au commencement. **22** Et je m'éveillai. Et je vis dans mon songe; et voici, sept épis montaient sur une seule tige, pleins et bons; **23** et voici, sept épis desséchés, pauvres, brûlés par le vent d'orient, germaient après eux; **24** et les épis pauvres dévorèrent les sept bons épis. Et je l'ai dit aux devins; et il n'y a eu personne qui me l'expliquât. **25** Et Joseph dit au Pharaon: Le songe du Pharaon est un: Dieu a déclaré au Pharaon ce qu'il va faire. **26** Les sept bonnes vaches, ce sont sept années; et les sept bons épis, ce sont sept années: c'est un seul songe. **27** Et les sept vaches maigres et laides, qui montaient après elles, ce sont sept années; et les sept épis vides, brûlés par le vent d'orient, ce sont sept années de famine. **28** C'est la parole que je dis au Pharaon; ce que Dieu va faire, il le montre au Pharaon. **29** Voici, sept années de grande abondance viennent dans tout le pays d'Égypte; **30** et sept années de famine se lèveront après elles; et toute l'abondance sera oubliée dans le pays d'Égypte, et la famine consumera le pays; **31** et l'abondance ne sera plus connue dans le pays, à cause de cette famine qui viendra après; car elle sera très-intense. **32** Et que le songe ait été répété deux fois au Pharaon, c'est que la chose est arrêtée de la part de Dieu, et que Dieu se hâte de la faire.

**33** Et maintenant, que le Pharaon se cherche un homme intelligent et sage, et qu'il l'établisse sur le pays d'Égypte. **34** Que le Pharaon fasse cela, et qu'il prépose des commissaires sur le pays, et qu'il lève le cinquième du pays d'Égypte pendant les sept années d'abondance; **35** et qu'ils rassemblent tous les vivres de ces bonnes années qui viennent, et

qu'ils amassent le blé sous la main du Pharaon pour nourriture dans les villes, et qu'ils le gardent. **36** Et les vivres seront une réserve pour le pays, pour les sept années de famine qui seront dans le pays d'Égypte, et le pays ne sera pas détruit par la famine. **37** Et la chose fut bonne aux yeux du Pharaon et aux yeux de tous ses serviteurs **38** Et le Pharaon dit à ses serviteurs: Trouverons-nous un homme semblable à celui-ci, en qui est l'esprit des dieux? **39** Et le Pharaon dit à Joseph: Puisque Dieu t'a fait connaître tout cela, personne n'est intelligent et sage comme toi. **40** Toi, tu seras sur ma maison, et tout mon peuple se dirigera d'après ton commandement; seulement quant au trône, je serai plus grand que toi. **41** Et le Pharaon dit à Joseph: Vois, je t'ai établi sur tout le pays d'Égypte. **42** Et le Pharaon ôta son anneau de sa main, et le mit à la main de Joseph, et il le revêtit de vêtements de byssus, et mit un collier d'or à son cou; **43** et il le fit monter sur le second char qui était à lui; et on criait devant lui: Abrec! Et il l'établit sur tout le pays d'Égypte. **44** Et le Pharaon dit à Joseph: Moi je suis le Pharaon: sans toi nul ne lèvera la main ni le pied dans tout le pays d'Égypte. **45** Et le Pharaon appela le nom de Joseph Tsaphnath-Pahnéakh; et il lui donna pour femme Asnath, fille de Poti-Phéra, sacrificateur d'On. Et Joseph parcourut le pays d'Égypte.

**46** Et Joseph était âgé de trente ans lorsqu'il se tint devant le Pharaon, le roi d'Égypte; et Joseph sortit de devant le Pharaon et passa par tout le pays d'Égypte. **47** Et la terre rapporta à pleines mains pendant les sept années d'abondance. **48** Et Joseph rassembla tous les vivres des sept années qui furent dans le pays d'Égypte, et mit les vivres dans les villes; il mit dans chaque ville les vivres provenant des champs qui étaient autour d'elle. **49** Et Joseph amassa du blé, comme le sable de la mer, une immense quantité, jusqu'à ce qu'on cessa de compter, parce qu'il était sans nombre. **50** Et, avant que vînt l'année de la famine, il naquit à Joseph deux fils, qu'Asnath, fille de Poti-Phéra, sacrificateur d'On, lui enfanta. **51** Et Joseph appela le nom du premier-né Manassé: car Dieu m'a fait oublier toute ma peine, et toute la maison de mon père. **52** Et il appela le second Éphraïm: car Dieu m'a fait fructifier dans le pays de mon affliction. **53** Et les sept années de l'abondance qui avait été dans le pays d'Égypte finirent; **54** et les sept années de la famine commencèrent à venir, comme Joseph avait dit. Et il y eut famine dans tous les pays: mais dans tout le pays d'Égypte il y avait du pain. **55** Et tout le pays d'Égypte eut faim, et le peuple cria au Pharaon pour du pain; et le Pharaon dit à tous les Égyptiens: Allez à Joseph; faites ce qu'il vous dira. **56** Et la famine était sur toute la face de la terre; et Joseph ouvrit tous les lieux de dépôt, et vendit du blé aux Égyptiens; et la famine sévissait dans le pays d'Égypte. **57** Et de toute la terre on venait en Égypte, vers Joseph, pour acheter du blé; car la famine sévissait sur toute la terre.